

Vigezo na Masharti vya Mikopo ya Kuza Sokoni

1. MATUMIZI NA UFAHAMU

1.1 Tafadhali soma kwa makini Vigezo na Masharti hivi pamoja na nyongeza yoyote iliyoorodheshwa sambamba na Masharti ya Matumizi ya Wateja wa Kuza Sokoni na Masharti ya Kuza Capital Finance Tanzania Limited ambayo yatakuwa sehemu ya Masharti haya ya Matumizi ("Masharti ya Matumizi").

1.2 Vigezo na Masharti haya ("Masharti ya Matumizi") yanapatikana kwa Wateja wa huduma za Kuza Sokoni na yataanza kutumika mara tu unapojiunga au kujisajili kwa huduma za Kuza Sokoni kupitia njia zozote rasmi za utoaji huduma ("Huduma").

1.3 Kuza Sokoni inatolewa kwa Wateja Hai wa Kuza Capital Finance walioko ndani ya Jamhuri ya Muungano wa Tanzania na inafuata Masharti haya ya Matumizi.

1.4 Kuza Capital Finance Tanzania Limited, kwa kushirikiana na watoa huduma wote wa mawasiliano (yaani Vodacom, Tigo, Airtel, Halotel, na TTCL), imetambua mahitaji ya wateja wake na imeboresha huduma za Kuza Sokoni kwa kupanua upatikanaji wa huduma hizo kwa urahisi kupitia njia mbalimbali.

1.5 Kuza Capital Finance Tanzania Limited mara kwa mara itaweza kukagua taarifa zako za KYC (Uthibitishaji wa Mteja) au kubadilisha Masharti haya ya Matumizi, na pia inaweza kupima kiwango chako cha ukopaji na kuwa na haki ya kukubali au kukataa ombi lako la huduma za mikopo au Overdraft.

2. UFAHAMI NA MAANA

2.1 "Makubaliano" yanamaanisha Masharti haya ya Matumizi.

2.2 "Huduma ya Kuza Sokoni" inamaanisha huduma ya kifedha inayowezesha Wateja wa Kuza Capital Finance Tanzania Limited kupata mikopo ya haraka na nafuu ili kusaidia wafanyabiashara sokoni kupata fedha wanapokosa kiasi cha kutosha kwenye mtiririko wa biashara yao ya kila siku kwenye pochi ya simu.

2.3 "Kuza Capital Finance Tanzania Limited" ni Kampuni yenye makao makuu katika Jengo la GEPP, Ghorofa ya 9, kando ya Barabara ya Bagamoyo, Dar Es Salaam, Tanzania, na biashara au mtu yeyote ambaye haki na wajibu wetu chini ya Makubaliano haya yanaweza kuhamishwa kwake.

2.4 "Mfanyabiashara au Mtumiaji wa Kuza Sokoni" ni mtumiaji yeyote wa Kuza Sokoni aliyesajiliwa kutumia mfumo wa Kuza Sokoni na Huduma na ambaye amekubali Makubaliano haya.

2.5 "Kituo cha Huduma kwa Wateja" ni kituo cha huduma kwa wateja kilichotengwa kwa ajili ya Huduma ya Kuza Sokoni kulingana na Makubaliano haya.

2.6 “Tukio la Kasoro” linarejelea hali yoyote inayojulikana kama imeainishwa kwenye Kifungu cha 10 hapa chini.

2.7 “Pochi ya Elektronik” au “Fedha za Elektronik” inamaanisha fedha za elektronik zinazotolewa na Kuza Capital Finance Tanzania Limited, zikiwa zinawakilisha haki ya kiasi sawa cha fedha taslimu zinazoshikiliwa na Mdamini kwa ajili ya ununuzi wa thamani hiyo ya elektronik.

2.8 “Vifaa” vinajumuisha simu yako ya mkononi, Kadi ya SIM iliyowezeshwa na waendeshaji wote wa huduma za mawasiliano na/au vifaa vingine ambavyo vinapotumika pamoja vinawezesha kufikia Mtandao.

2.9 “Ada za Maombi” inamaanisha ada zinazotumika kwa huduma za Mkopo wa Kuza Sokoni.

2.10 “Serikali” inamaanisha Serikali ya Kitaifa, Serikali Kuu, au serikali nyingine yoyote iliyoundwa kihalali chini ya sheria za Tanzania.

2.11 “Jua Mteja Wako” pia inajulikana kama KYC inarejelea wajibu wa uangalizi wa mteja uliowekwa kwa Kuza Capital Finance Tanzania Limited na sheria husika na inaweza kuamriwa au kupendekezwa na Serikali, Mamlaka ya Udhambi wa Mawasiliano Tanzania (TCRA) au Benki Kuu ya Tanzania (BOT) mara kwa mara.

2.12 “Mkopo wa Kuza Sokoni” inamaanisha huduma ya uhamisho wa fedha na malipo inayosimamiwa na kuendesha pekee na Kuza Capital Finance Tanzania Limited nchini Tanzania na imepewa leseni na Benki Kuu ya Tanzania.

2.13 “Taarifa za Mteja wa Kuza Sokoni” inamaanisha jina la Mtumiaji yeyote wa Kuza Sokoni na namba yoyote ya kitambulisho cha taifa, kadi ya mpiga kura, pasipoti, au leseni ya udereva ya mtumiaji huyo, kama ilivyo katika mfumo wa Kuza Sokoni na rekodi zote za njia zinazohusiana mara kwa mara.

2.14 “Mfumo wa Kuza Sokoni” inamaanisha jukwaa la kiteknolojia linalotoa huduma ya mkopo wa Kuza Sokoni kwa wakati husika.

2.15 “Namba ya Siri (PIN)” inamaanisha namba ya utambulisho wa kibinafsi inayokutambulisha kipekee kwa ajili ya matumizi ya Huduma na inayoundwa kwa mujibu wa kifungu cha 4.

2.16 “USSD” inamaanisha (Huduma ya Data ya Huduma Isiyo na Muundo) teknolojia ya Mawasiliano ya Mfumo wa Ulimwengu wa Simu za Mkononi (GSM) inayotumika kutuma maandishi kati ya simu ya mkononi na programu ya maombi katika mtandao.

2.17 “Uangalizi wa Mteja” inamaanisha nyaraka za kibinafsi zinazotolewa na muuzaji kwa Kuza Capital Finance Tanzania Limited ili kuthibitisha jina na anuani ya sasa, ili kukidhi mahitaji yetu ya kisheria.

2.18. "Miamala Inayoruhusiwa" inamaanisha aina za miamala ambazo zimepewa uwezo wa huduma ya overdraft mara kwa mara.

2.19. "Force Majeure" inamaanisha kitu chochote kilicho nje ya uwezo wa kudhibitiwa na Chama chochote, ikiwa ni pamoja na janga, kitendo cha vita au ugaidi, uhamasishaji wa vikosi vya jeshi, ghasia au vurugu za kiraia, janga la kiasili, mgomo wa viwanda au usumbufu wa wafanyakazi (isipokuwa mgomo unaofanywa na wafanyakazi wa Chama au wakandarasi wake), vizuizi vya fedha, marufuku, au kushindwa kwa huduma za umma au mtoa huduma za mawasiliano, au hitilafu/katika mfumo, kukatizwa kwa usindikaji wa miamala, au ucheleweshaji unaosababishwa na hali zilizo nje ya uwezo wetu wa kudhibiti (ikiwa ni pamoja na kukosekana kwa umeme na ucheleweshaji wa mawasiliano na sehemu ya mauzo ya wasambazaji, mtandao au mfumo mwingine pamoja na hitilafu ya kifaa chako).

3. KUKUBALI MASHARTI NA VIGEZO

3.1. Kabla ya kuchagua au kujiandikisha kwa Huduma, unapaswa kusoma kwa makini na kuelewa Masharti haya ya Matumizi kwani yanaongoza upatikanaji, matumizi, na uendeshaji wa Huduma.

3.2. Kama hukubaliani na Masharti haya ya Matumizi, tafadhali bonyeza "Kataa" kwenye sehemu ya kuchagua.

3.3. Utachukuliwa kuwa umesoma, kuelewa, na kukubali Masharti haya ya Matumizi: Mara tu unapobofya chaguo la "Kubali" kwenye sehemu ya kuchagua inayokuomba uthibitisha kuwa umesoma, kuelewa, na kukubaliana kufuata masharti na vigezo hivi; na/au kwa kutumia au kuendelea kutumia na kuomba Huduma.

3.4. Kwa kujisajili kwa Huduma, unakubali kufuata na kushikamana na Masharti haya ya Matumizi kama yanavyobadilishwa na kurekebishwa mara kwa mara na unathibitisha kwamba masharti haya hayapingani na haki nyingine yoyote ambayo tunaweza kuwa nayo kisheria au vinginevyo kuhusu usajili wako, upatikanaji, na matumizi ya Huduma

4. KUSAJILI NA KUTUMIA HUDUMA

4.1. Huduma hii inapatikana kwa Wateja wanaotumia USSD ya Kuza Capital Finance Tanzania Limited kujiunga, na kwa kufanya hivyo inamaanisha kuwa unathibitisha kukubali Masharti haya ya Matumizi.

4.2. Tuna haki ya kuthibitisha uhalali na hali ya Akaunti yako ya Kuza Sokoni na miamala, na tunaweza kwa hiari yetu kukataa ombi lako kwa taarifa au bila taarifa, ingawa tutajaribu kukujulisha (ingawa si wajibu wetu kufanya hivyo).

4.3. Unaweza kujisajili kwa Huduma kwa zaidi ya MSISDN moja mradi tu Masharti haya ya Matumizi yatatumika kwa kila Akaunti ya Kuza Sokoni ambayo inaweza kusajiliwa kwa jina lako.

4.4. Unakubali na kuturuhusu kushiriki taarifa zako za kibinafsi zilizopo nasi kwa Ofisi ya Mikopo, Benki na waendeshaaji wa simu kuhusu utoaji wa Huduma hii. Taarifa hizo za kibinafsi ni pamoja na lakini siyo tu namba yako ya simu, jina, tarehe ya kuzaliwa, aina ya kitambulisho na namba ya kitambulisho na taarifa nyingine yoyote itakayotuwezesha kukutambua na kufuata matakwa ya kisheria ya "Jua Mteja Wako."

4.5. Tuna haki ya kuomba taarifa zaidi kutoka kwako kuhusiana na ombi lako la kujiandikisha kwa Huduma wakati wowote. Kushindwa kutoa taarifa hizo ndani ya muda tunaohitaji kunaweza kusababisha kukataliwa kwa ombi lako la kujiandikisha kwa Huduma.

4.6. Kukubaliwa au kukataliwa kwa ombi lako la kujiandikisha kwa Huduma kutawasilishwa kupitia SMS iliyotumwa kwa namba yako ya simu ya mkononi (MSISDN) iliyosajiliwa na inayohusishwa na akaunti yako ya Kuza Sokoni na/au Vifaa.

4.7. Kwa kukubali Masharti na Vigezo hivi, unakubali na kuthibitisha kuwa tunayo haki ya kipekee ya kuweka Kiwango cha Overdraft na ada yoyote inayohusiana na huduma hii.

4.8. Utaelekezwa kuingiza Namba yako ya Siri (PIN) na kisha kuthibitisha maelezo, kuthibitisha au kughairi huduma ya Kuza Sokoni; ukithibitisha/kukubali inamaanisha umekubali Masharti ya Matumizi. Kwa kuepuka shaka, unawajibika kikamilifu kwa kudumisha usiri wa PIN yako na akaunti, pamoja na shughuli zote zinazofanyika chini ya akaunti yako.

4.9. Unakubali kuwa utawajibika endapo kutatokea hasara yoyote inayotokana na uzembe wowote kwa upande wako, ikiwa ni pamoja na kufichua PIN yako kwa mtu wa tatu.

5. KUOMBA HUDUMA YA MKOPO

5.1. Unakubali kwamba mkopo wowote utakaopewa utasababisha ombi kwenye akaunti yako ya Kuza Sokoni hadi thamani sawa na kiasi cha mkopo na ada zinazohusiana na mkopo uliombwa.

5.2. Ada zitajumlishwa kwenye mkopo na kuondolewa kutoka kwenye kiasi cha msingi kilichokopwa. Ada hizo zitajumuisha kodi zote zinazotakiwa, ushuru, na ada nyingine zinazotumika kisheria.

5.3. Mkopo uliotolewa lazima ulipwe kikamilifu ndani ya kipindi cha mkopo ambacho muuzaji amechagua kama muda wa kurejesha mkopo wakati mkopo ulipotolewa kwa mara ya kwanza. Hutaweza kuhitimu kupata mkopo mpya au wa ziada ikiwa kuna mkopo wowote ambao bado haujalipwa au uko kwenye hali ya kushindwa kutimiza Masharti haya ya Matumizi kwa Huduma.

6. VIWANGO VYA MIKOPO, ADA ZA MAOMBI NA KIASI CHA MKOPO

6.1. Mikopo ina viwango tofauti na viwango hivi vinategemea muda wa mkopo uliowekwa. Mkopo wa siku saba hulipiwa kwa kiwango cha 5%, mkopo wa siku kumi na nne hulipiwa kwa kiwango cha 7%, na mkopo wa siku thelathini hulipiwa kwa kiwango cha 9%.

6.2. Ada ya maombi ya 1.5% itatozwa kwa mikopo yote kama ada ya kawaida.

6.3. Kiasi cha mkopo kinachoweza kutolewa kwa wafanyabiashara ni kati ya TZS 50,000/= hadi TZS 500,000/= au kama kitakavyorekebisha mara kwa mara.

7. UPIMAJI WA ALAMA ZA MKOPO

Upimaji wa alama za mkopo na utoaji wa kiwango cha mkopo wa Kuza Sokoni utategemea alama zinazotolewa na Mfumo.

8. KUREJESHA MIKOPO

Mikopo iliyotolewa lazima ilipwe kikamilifu ndani ya muda wa mkopo (siku saba, siku kumi na nne, au siku thelathini) kuanzia tarehe ambayo mkopo ulitolewa kwa mara ya kwanza.

9. ADHABU YA MALIPO YA MIKOPO KWA WAKATI ULIOPIKA

9.1. Adhabu itatozwa kwa mkopo ikiwa kipindi cha neema kitakuwa kimepita na adhabu hiyo itatofautiana kulingana na muda wa mkopo uliowekwa. Baada ya kipindi cha neema kuisha, adhabu itaanza kuongezeka kila siku lakini itazuiliwa baada ya kufikia kiwango cha juu. Kwa mkopo wa wiki moja ambao ni siku 7, adhabu itatozwa kama ifuatavyo:

- Siku ya 8 hadi 10: Adhabu ya 1% kwa siku kwa kiasi kilichobaki.
- Siku ya 11 hadi 14: Adhabu ya 1.5% kwa siku. Kiwango cha juu cha adhabu kitakuwa 10% juu ya riba ya 5% ya mkopo baada ya siku 14 (yaani, gharama ya jumla ya 15%).

9.2. Adhabu itatozwa kwa mkopo ikiwa kipindi cha neema kitakuwa kimepita na adhabu hiyo itatofautiana kulingana na muda wa mkopo uliowekwa. Baada ya kipindi cha neema kuisha, adhabu itaanza kuongezeka kila siku lakini itazuiliwa baada ya kufikia kiwango cha juu. Kwa mkopo wa wiki mbili ambao ni siku 14, adhabu itatozwa kama ifuatavyo:

- Siku ya 15 hadi 18: Adhabu ya 1% kwa siku kwa kiasi kilichobaki.
- Siku ya 19 hadi 21: Adhabu ya 1.5% kwa siku. Kiwango cha juu cha adhabu kitakuwa 15% juu ya riba ya 7% ya mkopo baada ya siku 21 (yaani, gharama ya jumla ya 22%).

9.3. Adhabu itatozwa kwa mkopo ikiwa kipindi cha neema kitakuwa kimepita na adhabu hiyo itatofautiana kulingana na muda wa mkopo uliowekwa. Baada ya kipindi cha neema kuisha, adhabu itaanza kuongezeka kila siku lakini itazuiliwa baada ya kufikia kiwango cha juu. Kwa mkopo wa siku thelathini ambao ni siku 30, adhabu itatozwa kama ifuatavyo:

- Siku ya 31 hadi 35: Adhabu ya 1% kwa siku kwa kiasi kilichobaki.
- Siku ya 36 hadi 45: Adhabu ya 1.5% kwa siku. Kiwango cha juu cha adhabu kitakuwa 20% juu ya riba ya 9% ya mkopo baada ya siku 45 (yaani, gharama ya jumla ya 29%).

10. KODI

10.1. Malipo yote yanajumuisha kodi yoyote inayotakiwa kulipwa kama inavyohitajika na Jamhuri ya Muungano wa Tanzania.

10.2. Unatupa ruhusa isiyoweza kubatilishwa ya kurekebisha Ada mara zitakapokuwa na mabadiliko katika kodi zinazotumika.

11. MATUMIZI YA TAARIFA ZAKO

11.1. Unatoa ridhaa wazi na kuturuhusu kufichua, kupokea, kurekodi, au kutumia taarifa zako za kibinafsi au taarifa zinazohusiana na Akaunti yako ya Kuza Sokoni na Huduma nyingine zinazohusiana na mikopo inayotolewa chini ya Huduma na maelezo yoyote ya matumizi yako ya Huduma:

11.1.1. Kwa watoa huduma wetu, mawakala, au kampuni nyingine yoyote ambayo inaweza kuwa au kuwa tanzu yetu au kampuni mama kwa madhumuni ya kibiashara yanayohusiana na Huduma.

11.1.3. Kwa mashirika huru ya ukusanyaji wa madeni.

11.1.4. Kwa wanasheria wetu, wakaguzi wa mahesabu, au washauri wengine wa kitaalamu au kwa mahakama yoyote au jopo la usuluhishi kuhusiana na mashauri ya kisheria au ukaguzi.

11.2. Kwa madhumuni ya kibiashara yenye msingi yanayohusiana na matumizi yako ya Huduma, kama vile shughuli za masoko na utafiti.

11.3. Katika mazoea ya biashara ikiwa ni pamoja na lakini sio tu udhibiti wa ubora, mafunzo, na kuhakikisha uendeshaji mzuri wa mifumo.

11.4. Unairuhusu Kuza Capital Finance Tanzania Limited kufichua taarifa zozote zinazohusiana na Akaunti yako ya Kuza Sokoni kwa vyombo vya utekelezaji wa sheria vya ndani au vya kimataifa au mashirika ya kiserikali ili kusaidia katika kuzuia, kugundua, kuchunguza, au kufuatilia mashtaka ya shughuli za jinai au udanganyifu au kwa taasisi

nyingine yoyote au mtu wa tatu kama inavyotakiwa na sheria za nchi yoyote na kama tutakavyoona inafaa.

11.5. Unatupa ruhusa ya kufichua, kujibu, kutoa ushauri, kubadilishana, na kuwasiliana maelezo au taarifa zinazohusiana na Akaunti yako ya Kuza Sokoni na/au Huduma zako kwa watu wa tatu wanaohusika katika usimamizi wa Akaunti yako ya Kuza Sokoni na Mikopo, kusasisha hifadhidata, au utoaji wa msaada kwa watumiaji.

12. MABADILIKO YA MASHARTI HAYA

12.1. Tunaweza kuongeza au kubadilisha Masharti haya ya Matumizi wakati wowote kwa hiari yetu, mradi tu tutakujulisha.

12.2. Tunaweza kuongeza ada mpya na malipo au kubadilisha ada na malipo yaliyopo wakati wowote; kama matokeo ya moja kwa moja ya sheria mpya, chombo cha kisheria, kanuni au leseni za Serikali, kuwekwa au kubadilishwa kwa kodi ya serikali, au kutokana na mapitio ya mipango ya biashara ya Kuza Capital Finance Limited, mabadiliko ndani ya sekta, mapendekezo kutoka kwa vyombo vya udhibiti, au kwa sababu nyingine yoyote ambayo inaweza kuamuliwa kwa hiari yake.

12.3. Tutajaribu kukuarifu mapema ikiwa tutaongeza au kubadilisha Masharti haya ya Matumizi. Kiwango na aina ya taarifa tutakayokupa itafuata njia zinazohitajika na zinazopatikana wakati huo. (Kwa mfano, tunaweza kukutaarifu kwa barua, barua pepe, simu (ikiwemo ujumbe uliorekodiwa au SMS) au kwa tangazo katika gazeti la kila siku au kila wiki, kwenye tovuti yetu au njia nyingine yoyote). Mabadiliko yanaweza kutokea kabla au baada ya kukujulisha kuhusu hayo, unashauriwa pia kutembelea tovuti yetu mara kwa mara ili kuona mabadiliko kwa sababu zisizotarajiwa ambazo zinaweza kukufanya usipokee taarifa za sasisho.

13. MAMBO YA JUMLA

13.1. Masharti na vigezo haya (yanavyoweza kubadilishwa mara kwa mara) yanaunda makubaliano yanayofunga kisheria kati yako na wawakilishi wako binafsi na warithi wako.

13.2. Hatutawajibika kwa ucheleweshaji wowote au kushindwa kutekeleza majukumu yoyote yanayohusiana na matumizi ya Huduma ya Mikopo ya Kuza Sokoni ikiwa ucheleweshaji au kushindwa huko kunatokana na hali yoyote iliyo nje ya uwezo wetu wa kudhibiti huduma kwa njia inayofaa au kwa sababu za Force Majeure.

13.3. Huwezi kubadilisha Masharti haya ya Matumizi na huwezi kuhamisha masharti haya kwa mtu mwingine au biashara nyingine.

13.4. Makubaliano haya yatasimamiwa na kufasiriwa kwa mujibu wa sheria za Tanzania.

13.5. Mawasiliano yote chini ya Makubaliano haya yatakuwa katika lugha ya Kiingereza au Kiswahili.

13.6. Masharti haya ya Matumizi hayawezi kuchukua nafasi ya Masharti mengine ya Matumizi na yatatakiwa kusomwa pamoja na Masharti ya Matumizi ya Wateja na Masharti ya Jumla ya Usajili ya Kuza Capital Finance Tanzania Limited yaliyopo.

14. MAWASILIANO NA MALALAMIKO

Ikiwa huridhishwi na huduma yoyote iliyotolewa, tafadhali wasiliana na Kuza Capital Finance Tanzania Limited kwa kuwasiliana na wawakilishi wao katika ofisi zao au piga simu namba 100100 bila malipo. Watakuwa tayari kukusaidia na kuelezea taratibu za malalamiko kwa undani zaidi. Tutajaribu kutatua malalamiko yako haraka iwezekanavyo. Hata hivyo, mara nyingi malalamiko yanahitaji kuchunguzwa. Iwapo ni hivyo, tutakujibu ndani ya Siku 5 za Biashara ili kuthibitisha kupokea malalamiko yako na tutakujulisha muda itakaohitajika kutatua malalamiko yako. Ikiwa malalamiko yako hayawezi kutatuliwa, utajulishwa ipasavyo.

KWA AJILI YA KUZA CAPITAL FINANCE TANZANIA LIMITED:

Jina: _____.

Cheo: _____.

Saini: _____.

Tarehe: _____.

SHAHIDI WA KUZA CAPITAL FINANCE TANZANIA LIMITED:

Jina: _____.

Saini: _____.

KWA AJILI YA MTEJA:

Jina: _____.

Cheo: _____.

Saini: _____.

Tarehe: _____.